



EUSKARAREN JAKITE MAILA AREAGOTZEA ETA ERABILERA SUSTATZEA HELBURU DUTEN DIRULAGUNTZAK 2024

1.- GETXOTARREN HIZKUNTZA GAITASUNA AREAGOTZEA HELBURU DUTEN LAGUNTZAK

- ⇒ **EUSKARA IKASTEKO LAGUNTZAK GETXOTARRENTZAT BALIABIDE EKONOMIKOEN ARABERA**
- ⇒ **EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZAK: 6-15 URTE ARTEKO UME ETA GAZTEEN EUSKALDUNTZEA**
- ⇒ **EUSKARA IKASTEKO LAGUNTZAK UDALEKO ETA BERE ERAKUNDE AUTONOMOETAKO LANGILEENTZAT ETA ZINEGOTZIENTZAT**

2.- EUSKARAREN ERABILERA ERRAZTEA HELBURU DUTEN LAGUNTZAK

- ⇒ **LAGUNTZAK GIDABAIMENA ATERATZEKO AZTERKETA EUSKARAZ EGITEKO**
- ⇒ **AISIALDIKO BEGIRALE ETA ZUZENDARI AGIRIA LORTZEKO EUSKARAZKO IKASTAROETARAKO LAGUNTZAK**
- ⇒ **LAGUNTZAK ERROTULUAK, TOLDOAK ETA IBILGAILU KOMERTZIALAK EUSKARAZ IPINTZEKO**

OINARRI OROKORRAK

SARRERA

Getxoko Udaleko Tokiko Gobernu Batzak, 2019ko urtarrilean ESEP, Erabilera Sustatzeko Ekintza Plana onartu zuen. Getxoko ESEPe datozen urteotako hizkuntza plangintza gidatu nahi du eta euskararen erabilera areagotzea du xede. ESEPe hiru helburu estrategiko batzen ditu bere baitan: euskararen jabekuntza, erabilera eta elikadura, hau da, hizkuntza aberastasuna handitzeko behar diren izapideak eta eguneroko esparru guztiak ukitzen ditu: irakaskuntza, administrazioa, lan-mundua, hedabideak, kirola eta aisia, kultura, publizitatea... eta baita helduen euskalduntzea ere.

Deialdi hau, ESEP plan estrategikoaren ekintzen artean jasota dago eta Getxoko gizartean euskararen erabilera soziala sustatzea du helburu. Horregatik azaroaren 17ko Dirulaguntzen 38/2003 Lege orokorrarekin eta Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak Dirulaguntzak Ematea Araupetzeko, 2021eko abenduaren 23ko Osoko Bilkuran onartutako ordenantzarekin bat etorrita (2022ko martxoaren 16ko 52 zenbakia duen Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratua), deialdi hau plazaratzen da.

1. HELBURUAK

Eskuartearen ditugun laguntzek bi helburu estrategiko dituzte:

1. Euskararen jakite maila sustatzea eta euskara belaunaldiz belaunaldi eta etenik gabe geroratzea.
2. Euskararen erabilera sustatzea: belaunaldi berrietako euskaldunentzat euskara erabilera-eremu berezi eta garrantzizkoetarako atsegin izan dadin lortu nahi dugu.

2. PROZEDURA ETA DIRULAGUNTZA ILDOAK

Oinarri hauen babesean emango diren dirulaguntzak lehiaketa bidez esleituko dira, beti ere ezarritako kreditu mugak errespetatuz. Dirulaguntza ildoak hauek izango dira (ildo bakoitzari buruzko xehetasun gehiago aurrerago).

2.1.- Euskara ikasteko eta euskara sustatzeko helburuarekin, Udalak **gizabanakoei** laguntza hauek emango dizkie:

ILDOA	KREDITUA
1. ildoak: Euskara ikasteko dirulaguntzak getxotarrentzat baliabide ekonomikoen arabera.	27.687,5.-
2. ildoak: Euskara ikasteko dirulaguntzak: 6-15 urte arteko ume eta gazteentzat.	16.590.-
3. ildoak: Euskara ikasteko dirulaguntzak udaleko eta bere autonomiadun erakundeetako langileentzat eta zinegotzientzat.	1.050.-
4. ildoak: Dirulaguntzak gazteentzat gida-baimena lortzeko azterketa euskaraz egiteagatik.	4.200.-
5. ildoak: Aisialdiko begirale eta zuzendari agiria lortzeko euskarazko ikastaroetarako dirulaguntzak.	1.050.-
GUZTIRA	50.577,5.-

Bost atal hauetarako agertzen den diru-kopurua gainontzeko ataletako dirulaguntzetarako erabili ahal izango da beti eta, gizabanakoei laguntzak emateko jarritako kreditua gainditzen ez den bitartean.

2.2.- Euskara sustatzeko helburuarekin, Udalak **enpresei** laguntza hauek emango dizkie:

6. ildoak: Dirulaguntzak errotuluak, olanak eta ibilgailu komertzialak euskaraz ipintzeko.	7.350.-
GUZTIRA	7.350.-

Gizabanakoentzako dirulaguntzen partidako kreditua enpresentzako dirulaguntzetarako erabili ahal izango da eta alderantziz, aurrekontu-partidan kreditu nahikoa dagoen bitartean. Horretarako, alde zuzenetik, baimendutako gastua bi partiden artean birbanatzeko Tokiko Gobernu Batzako akordioa egon beharko da.

1., 2., 3., 4. eta 5. ildoko dirulaguntza Getxoko Udaleko 2024ko aurrekontuen 4800000 partidaren barruan kontabilizatu eta ordainduko dira.

6. ildoko laguntzak Getxoko Udaleko 2024ko aurrekontuen 4700000 partidaren barruan kontabilizatu eta ordainduko dira.

3. IKASTAROAK

3.1. EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZAK (1., 2. eta 3. ildoak)

2023-2024 ikasturtean egindako ikastaroetarako eskaerak baino ez dira onartuko (7. puntuaren agertzen diren 2023ko deialdiaren aplikazioari buruzko salbuespenekin). Beraz, ez dira onartuko ez aurreko ikasturteetan egindako ikastaroetarako laguntza eskaerak ezta datozen ikasturteetan egingo direnetarako ere.

* **2023-2024 ikasturtea:** 2023ko urriaren 1ean hasi eta 2024ko irailaren 30ean (biak barne) amaitzen da.

Dirulaguntza eskaera bat egin behar da eskatzaileak egin duen ikastaro bakoitzeko.

Ikastaroen ezaugarriak:

- Lehen ildoko ikastaroak, HABEk homologatutako euskaltegietan egin beharko dira. Ikastaroak ere, HABEk homologatutakoak izango dira. *Ikus Kultura sailburuaren 2003ko abuztuaren 6ko Aginduak arautzen duen euskaltegien eta euskararen autoikaskuntzarako zentroen Erregistroa. Ikus: <https://www.habe.euskadi.eus/euskaltegiak/webhabe00-edukiak/eu/>*
- Bigarren ildoko laguntzen kasuan euskaltegi homologatuetan burututakoak edo umeentzako euskaltegietan burututakoak izan beharko dira.
- Barnetegien kasuan ez dira egonaldiko gastuak ordainduko.
- Ez dira diruz lagunduko Hizkuntza Eskoletan egindako ikastaroak.
- Ez dira diruz lagunduko mailak egiaztatzeko deialdietan izena emateagatik ordaintzen diren tasak eta ezta agiriak luzatzeagatik ordaintzen direnak ere.

3.2. GIDABAIMENA LORTZEKO AZTERKETA EUSKARAZ EGITEAGATIK DIRULAGUNTZAK GAZTEENTZAT (4. ildo)

Azterketa teorikoa **2023an edo 2024an** egindakoa beharko du izan eta horri dagozkion ordainagirik **2023koak edo 2024koak** beharko dute izan.

3.3. AISIALDIKO BEGIRALE ETA ZUZENDARI AGIRIA LORTZEKO EUSKARAZKO IKASTAROETARAKO DIRULAGUNTZAK (5. ildo)

Jaurlaritzaren agiri ofizialak **2022-2023 edo 2023-2024** ikasturteetan lortutakoa beharko du izan; ez da onartuko aurreko ikasturteetan lortutako agiriengatiko eskaerarik. Ondorioz, aurkeztutako **fakturak ere 2022koak, 2023koak edo 2024koak** izan ahalko dira.

3.4. DIRULAGUNTZAK ERROTULUAK, OLANAK ETA IBILGAILU KOMERTZIALAK EUSKARAZ IPINTZEKO (6. ildo)

Errotulua, olana edo ibilgailu komertziala euskaraz jarri dela ziurtatzeko **fakturek 2023ko edo 2024ko data** beharko dute izan.

4. BALDINTZAK ETA ZENBATEKOAK

Euskara ikasteko dirulaguntzei dagokienean (1., 2. eta 3. ildoak), ondoren azaltzen diren bete beharreko baldintzak (**baldintza espezifikoek gain bete beharrekoak**) eta zenbatekoak onartzen dira:

Aurrez aurreko eta jardun biko ikastaroetan	Autoikaskuntza ikastaroetan
Gutxienez, euskaltegiak emandako ikastordu guztien %75era joan dela egiaztatu.	Mintza-saioetan izandako bertaratzea ordu teorikoen %75a izan behar da gutxienez. Eta mintza-saioetan izandako asistentzia orduekin, ikastaroaren ordu teoriko guztien %7,5era iritsi behar da. Ume eta gazteen dirulaguntzetan (2. ildoak) ez da lagunduko autoikaskuntza ikastarorik

	Getxoko euskaltegiatan egindako ikastaroak	Getxon ez dauden euskaltegiatan egindako ikastaroak
Diru-laguntzaren zenbatekoa	Udalaren dirulaguntza ez da, inolaz ere, matrikula gisa, ordaintzen denaren %80 baino gehiago izango. Getxoko euskaltegiak ondorengoak dira: <ul style="list-style-type: none"> • Getxoko Udal Euskaltegia. • Lauaxeta AEK Euskaltegia. • J.A. Agirre Euskaltegia. • Areetako Ume Euskaltegia ume eta gazteen ikastaroetan. • Algortako Inguma Euskaltegia ume eta gazteen ikastaroetan. 	Udalaren dirulaguntza ez da, inolaz ere, Getxoko Udal Euskaltegian ikastaro berarengatik, matrikula gisa, ordaintzen denaren %80 baino gehiago izango (eskola ordu bakoitzeko 0,88 euro): <ul style="list-style-type: none"> • Aurrez aurreko ikastaroa: euskaltegiak emandako ikastorduak x 0,88 euro. • Jardun bikoetan: aurrez aurre euskaltegiak emandako orduak + autoikaskuntzako ordu teorikoak (bakarkakoak + mintza-saioak + tutoretzak) x 0,88 euro. • Autoikaskuntza: ordu teorikoak (bakarkakoak + mintza-saioak + tutoretzak) x 0,88 euro.
	Ume eta gazteen ikastaroetan (2. ildoak) Areetako Ume Euskaltegian eta Algortako Inguma Ume Euskaltegian ikastaro berarengatik ordaintzen dena hartuko da erreferentzia gisa.	.

5. DIRULAGUNTZA ESKAERA

Eskaera elektronikoki egin beharko da, Getxoko Udaleko web gunean dagoen egoitza elektronikoaren bidez: **Getxoko egoitza elektronikoa**

6. ORDAINKETA

Dirulaguntzetarako dagoen diru-kopurua banatuko da **erregistroaren hurrenkerari estuki loturik**, eta beti eta partidan diru nahikoa dagoen bitartean.

7. OINARRIEN APLIKAZIOA

2023ko oinarriek jasotzen zutena aplikatuko zaie	2024ko oinarriek jasotzen dutena aplikatuko zaie
<p>Euskara ikasteko dirulaguntzak (1., 2. eta 3. ildoak):</p> <ul style="list-style-type: none">• Dirulaguntza eskaera 2023ko urtarrilaren 1etik irailaren 30era bitartean (barne) erregistratuta badago.• Eta ikastaroa 2023ko irailaren 30a baino lehen amaitu bada. <p>Gidabaimena, aisialdiko begirale-zuzendari agiria eta errotulaziorako dirulaguntzak (4., 5. eta 6. ildoak):</p> <ul style="list-style-type: none">• Dirulaguntza eskaera, 2023ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean (barne) erregistratuta badago.	<p>Euskara ikasteko dirulaguntzak (1., 2. eta 3. ildoak):</p> <ul style="list-style-type: none">• Dirulaguntza eskaera, BAOn argitaratu eta biharamunetik hasita 2024ko urriaren 13ra arte (barne) erregistratuta badago.• Eta ikastaroa 2023ko urriaren 1etik-2024ko irailaren 30era arte egindakoa bada. <p>Gidabaimena, aisialdiko begirale-zuzendari agiria eta errotulaziorako dirulaguntzak (4., 5. eta 6. ildoak):</p> <ul style="list-style-type: none">• Dirulaguntza eskaera, BAOn argitaratu eta biharamunetik hasita 2024ko azaroaren 30era arte (barne) erregistratuta badago.

8. DIRULAGUNTZEN OSAGARRITASUNA

Dirulaguntza hauen 1. eta 3. ildoak Eusko Jaurlaritzak edo beste erakunderen batek ematen dituen dirulaguntzen osagarri dira. Hala eta guztiz ere, onuradunak jasotzen dituen dirulaguntzak matrikularen kostua baino handiagoak izatea ekiditeko neurri hauek hartzen dira:

1.- Getxoko Udalari 1. ildoko dirulaguntza eskatzen diotenek HABEren (edo beste enpresa edo instituzioren) dirulaguntzak ere eskatu beharko dituzte **DERRIGOR, baldin eta**, eskatzaileek HABEren laguntza hauek eskatzeko baldintzak betetzen badituzte.

HABEk emandako laguntzek matrikula-gastuen %100 finantzatzeko aukera ematen dute. Getxoko Udalak euskara ikasteko ematen dituen dirulaguntzak HABEk ematen dituenen osagarri dira eta Udaleko laguntzen eskatzaileek, aldez aurretik, HABEren laguntzak eskatu beharko dituzte.

Informazio gehiago nahi izanez gero, kontsultatu www.habe.eus

2.- HABEk (edo beste edozein enpresa edo instituziok) emandako dirulaguntzak osatuko ditu Getxoko Udalak 4. puntuan jasotzen diren kopuruetara iritsi arte. HABEren dirulaguntzaren zenbatekoa Getxoko Udalak 4. puntuan onartutako kopuruetara iristen bada, espedientea itxitzat emango da.

3.- Kasuren batean, onuradunak jasotako dirulaguntzak matrikularen kostua baino handiagoak izango balira, onuradunak Udalaren kontu korrontean sartu beharko luke dagokion kopurua.

9. EPEAK

DIRULAGUNTZA	EPEA
<u>1., 2. eta 3. ildoak</u> <ul style="list-style-type: none">• Euskara ikasteko dirulaguntzak getxotarrentzat baliabide ekonomikoen arabera.• Euskara ikasteko dirulaguntzak 6-15 urte arteko ume eta gazteei.• Euskara ikasteko dirulaguntzak udal langile eta zinegotziei.	Bizkaiko Aldizkari Ofizialean deialdiaren laburpena argitaratu eta biharamunetik hasita 2024ko urriaren 13ra arte (barne).
<u>4., 5. eta 6. ildoak</u> <ul style="list-style-type: none">• Dirulaguntzak gazteentzat, gidabaimena lortzeko azterketa euskaraz egiteagatik.• Aisialdiko begirale eta zuzendari agiria lortzeko euskarazko ikastaroetarako dirulaguntzak.• Dirulaguntzak errotuluak, olanak eta ibilgailu komertzialak euskaraz ipintzeko.	Bizkaiko Aldizkari Ofizialean deialdiaren laburpena argitaratu eta biharamunetik hasita 2024ko azaroaren 30era arte (barne).

10. EBAZPENA

Dirulaguntza hauek emateko proposamena organo instruktoreak egingo du eta behin dirulaguntzetarako organo kolegiatuaren aldeko txostena izanda, ebazpena Alkateari edo Gobernu Batzordeari dagokio Alkatearen eskumenak eskuordetzeko dekretuak ezarritako zenbatekoaren arabera. Organo instruktorea Getxoko Udaleko Euskara Zerbitzua izango da.

Organu Kolegiatua osatzen duten kideak, ekainaren 26ko 3235/2019 dekretuak jasotzen dituenak dira. Dekretu hau 2022ko apirilaren 11ko 1536/2022 dekretuak aldatu zuen.

11. ARGITALPENA

Oinarri hauek Dirulaguntzei buruzko Datu Base Nazionalean eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean (BAO) argitaratuko dira. Horrez gain, oinarriak eta deialdia Udalaren webgunean ere argitaratuko dira. Deialdia, BAOan argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean.

12. HARTZAILEAREN EKIMENEZ EGINDAKO ITZULKETA

1. Borondatezko itzulketa onuradunak Administrazioaren inolako errekerimendurik gabe egiten duena da.

2. 887/2006 Errege Dekretuaren 90. artikulua xedatutakoaren arabera, onuradunak bere ekimenez itzuli ahal izango du Udalak emandako dirulaguntza, Udalak eskatu gabe.

3. Horretarako, lehenengo, onuradunak berak Udalaren dirulaguntza itzultzeko eskabidea egingo du, zergatiaren berri emanez. Onuradunak berak eskatuta dirulaguntza itzultzeko, ordainketa-gutun/errezibo bat erabiliko da. Ordainketa-gutun/errezibo hori Udalak luzatuko dio onuradunari.

13. DATUEN BABESA

Indarrean dagoen datu babesen gaineko araudiaren arabera, jakinarazten da eskarian agertzen diren datuak "Euskara Sustatzeko Dirulaguntzak" izeneko tratamenduan sartuko direla. Tratamendu honen arduraduna Getxoko Udala da eta helburua, Getxoko udalerrian euskara sustatzeko dirulaguntzak kudeatzea du.

Titularrak eskubidea du sartzeko eta bere datuak zuzentzeko, ezabatzeko eta transferitzeko, baita bere datuen trataera mugatzeko edo ukatzeko ere; horretarako, Udalaren posta helbidera edo **datuak@getxo.eus** helbidera idatzi behar du, bere nortasuna egiaztatzen duen agiri bat gehituta, edo Udalaren egoitza elektronikoa eskuragarri dagoen izapide elektronikoa hasiz. Informazio gehiagorako: **www.getxo.eus/datuak**.

14. INTEROPERABILITATEA

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28. artikulua ezartzen du interesdunek eskubidea dutela administrazio eskatzailearen esku dauden edo beste edozein administrazio egin dituen dokumentuak ez aurkezteko.

Interesduna aurka agertzen ez bada, Getxoko Udalean gai honetako eskumena duen zerbitzuak/sailak dokumentu horiek kontsultatu edo bildu ahal izango ditu. Interesduna aurka agertu balitz, eskatutako dokumentazioa berak aurkeztu beharko luke.

Datu pertsonalen trataera interes publikoaren izenean edo Getxoko Udalari berari emandako botere publikoaren izenean egindako eginkizun bat betetzeko legitimatuta dago, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1 e) artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Getxoko Udalari dagokio dirulaguntza honetara sartzeko eta mantentzeko ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatzea. Horretarako, administrazio Publiko ezberdinetatik bitarteko telematikoen bidez jasotako informazioa aintzat hartuko du.

Arrazoi teknikoak direla eta, interoperabilitatea ezinezkoa bada, Getxoko Udalak dokumentuak aurkezteko eskatu ahal izango du.

OHARRAK

- ⇒ Neurri orokor modura ez da onartuko euskaltegiera joan ezina adierazten duen ziurtagiri edo antzekorik (Medikuen baja ziurtagiriak, laneko ziurtagiriak...).
- ⇒ Euskaltegira joateko ezintasun larrien eta luzeen kasuetan (txosten mediko ofiziala aurkeztu behar), kasu berezi berezietan edo oinarri hauetan jasota ez dauden salbuespenezko kasuetan, Euskara Zinegotziak erabakiak hartzeko ahalmena izango du.
- ⇒ Matrikula erregistroaren hurrenkerari estuki jarraituz abonatu da, aurrekontu-partidan diru nahikoa dagoen bitartean.
- ⇒ Euskara Zerbitzuak edozein momentutan dokumentazio osagarria eskatzeko aukera izango du.